

## Wayyakhel

אֵימֵן בְּחֻזֹת כְּבוֹד אֵל | וְהִשְׁיֵג מִדֹּתָיו:  
הוֹסֵר מִסֹּנָה | מֵעַל מִחֻשְׁבוֹתָיו:  
רֵד מִסִּינַי | וּבִידֹ שְׁנֵי לַחֹת עֲדוֹתָיו:  
נִיצוּצֵי שָׁקֶל | מְלֹאוּ שְׁפָתָיו:  
וְהִקְהִיל אֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל | בְּמִקְהֵלוֹתָיו:  
וַיֹּאמֶר לָהֶם | לְשִׁמּוֹר שְׁבֹתָיו:  
לְבַל יִבְעַר אִישׁ | אִישׁ בְּמוֹשְׁבֹתָיו:  
יִקְחוּ מֵאֲתָם | לַיהוָה תְּרוֹמוֹתָיו:  
כָּל נָדִיב לֵב | יָבִיא נְדָבוֹתָיו:  
לַעֲשׂוֹת מְשָׁכָן | וְחֻצְרוֹתָיו:  
בְּעֹשְׂרִים קָרֵשׁ | בְּשֹׁפְטֵי יְדוֹתָיו:  
וּמִכֹּסֶהוּ | עֵינִים יְרִיעוֹתָיו:  
וּבְשֹׁפֵת הַקִּיצוֹנָה | חֲמֻשִׁים לוֹלְאֹתָיו:  
וְקָרְסֵי נְחֹשֶׁת | לְחִבְרֵ אֶת הָאֹהֶל בְּמִחְבְּרוֹתָיו:  
וּמִכֹּסֶהוּ מְאָדָּמִים | וְתַחֲשׂ עוֹרוֹתָיו:  
וְהָאָרֶן | וְאֶרְבַּע טַבְּעוֹתָיו עַל אַרְבַּע פְּעֻמוֹתָיו:  
וּבִדְיוֹ מוּבְאִים | בְּטַבְּעוֹת צְלֻעוֹתָיו:  
וְהִשְׁלִיחַן | בְּזָרָיו וּמִסְגְּרוֹתָיו:  
וּמְנוֹרַת הַמָּאֹר | וְנִירוֹתָיו:  
וּמִזְבַּח הַקְּטוֹרֶת | מִמְּנוֹ קַרְנוֹתָיו:  
וּמִזְבַּח זָבָחֵיו | וְעוֹלוֹתָיו:  
וּקַרְנוֹתָיו | עַל אַרְבַּע פְּנוֹתָיו:  
וְהַפִּיּוֹר וְהַחֲצֵר | עִם יְתִדוֹתָיו:  
מֵעֲשֵׂה יָדַי אֲמֵן חוֹשֵׁב בְּדַעוֹתָיו:  
בְּנוֹ אוּרֵי | וְכָל חֲכָם לֵב בְּעֲצוֹתָיו:  
כִּי יְהוָה יִתֵּן חֲכָמָה | לְרַב תְּהֵלוֹתָיו:  
הַגִּיד | לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל עֲלִילוֹתָיו:  
מוֹשִׁיעַ נָרַב וְגֹאֵל לְעַמּוֹ | מִכָּל צָרוֹתָיו:  
קָהַל: **וְהִרְבָּה עַמּוֹ פְּדוֹת | וַיִּפְדֶּהוּ מִכָּל עֲוֹנוֹתָיו:**

◇ חזון: פְּדוֹת | תִּשְׁלַח לְעַמּוֹ צְנוּה־לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ | קְדוֹשׁ וְנוֹרָא שְׁמוֹ: (תהלים קיא:ט)  
צְהַלֵי וְרַנֵי יוֹשְׁבֵת צִיּוֹן | כִּי־גִדּוֹל בְּקַרְבָּהּ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל: (ישעיהו יב:ו)

קָהַל: **גֹּאֲלֵנוּ יְהִנֶּה צְבָאוֹת שְׁמוֹ | קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל:** (תהלים מז:ד)

## Vayakhel

When the nurse saw God's Glory, and understood His attributes,  
The veil was removed from his thoughts.  
He descended from Sinai, with the two Tablets of Testimony in his hands,  
And his lips were full of sparks of wisdom.  
He assembled the Israelites in assembly,  
And said to them to observe the Sabbaths,  
That no person should allow a fire to burn in their dwellings.  
They should take donations of themselves for Adonai,  
Everyone with a giving spirit should bring gifts,  
To make the Tabernacle and its courtyard –  
With twenty planks, and their two pegs [each],  
And [the Tabernacle]'s cover – its awning of goat-[hides],  
And on the edge of the end, its fifty loops,  
And bronze clasps, to join the tent at its joints,  
And its cover – [hides] dyed red, and hides of *tahash*,  
And the ark, and the four rings on its four corners,  
And its poles, going through the rings on its sides,  
And the table, with its rim and its border,  
And the candelabrum for light, and its lamps,  
And the incense altar, with its horns coming from it,  
And the altar for sacrifices and burnt-offerings,  
And its horns at its four corners,  
And the laver, and the courtyard, with its pegs.  
[All these must be] the handiwork of a craftsman, who thinks with his thoughts,  
The son of Uri, and everyone wise of heart, with plans.  
For Adonai gives wisdom – for His praise is great.  
He told the Israelites His deeds,  
He rescues, and is great, and redeems His people from all their troubles,  
**Cong. And He makes great deliverance for His people, delivering them from all their sins.**

*Cantor.* He sent deliverance to His people; He commanded His covenant forever; holy and awesome is His name! (Psalms 111:9)

Rejoice and sing out, O dweller of Zion, for the Holy One of Israel is great in Thy midst! (Isaiah 12:6)

*Cong.* **Our redeemer, Adonai Zeva'oth is His name, the Holy One of Israel.** (Isaiah 47:4)